Chinastandards.org

ICS 65.060.50, 01.040.65
CCS B 91

NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

GB/T 6979-2025

Replacing GB/T 6979.1-2005

Equipment for harvesting - Combine harvesters and functional components - Vocabulary

(English Translation)

Issued on: October 31, 2025 **Implemented on: May 1, 2026**

Issued by: State Administration for Market Regulation

Preview: page 1 of 5 shown, 20 in the full document. Complete English PDF, instant download:
https://chinastandards.org/standards/gb-t-6979-2025

Chinastandards.org

Table of Contents

Foreword
1 Scope
2 Normative references
3 Terms and Definitions
3.1 Crop-related terminology

Foreword

This document complies with the provisions of GB/T 1.1-2020 "Standardization Work Guidelines Part 1: Structure and Drafting Rules of Standardization Documents".

Drafting.

This document replaces GB/T 6979.1-2005 "Harvesting Machinery - Combine Harvesters and Functional Components - Part 1: Vocabulary", and is consistent with...

Compared with GB/T 6979.1-2005, apart from structural adjustments and editorial changes, the main technical changes are as follows.

a) Added guide vanes, drum guide vanes, guide angles, axial flow separation drums, threshing separation drums, primary cleaning screens, chaff screens, and extended chaff screens.

Shell screen, cleaning screen, main cutting device, secondary cutting device, header screw conveyor, chaff separator, unloader length, header total width Terms and definitions such as degree, concave plate extension width, concave plate extension length, secondary separation grid area, and grain cleaning output capacity (see [link to relevant documentation]).

3.2.1.6, 3.2.1.6.1, 3.2.1.6.2, 3.2.1.7.2, 3.2.1.7.3, 3.2.1.8.2, 3.2.1.8.3, 3.2.1.8.3.1, 3.2.1.8.4 3.3.1.1, 3.3.1.2, 3.3.1.10, 3.4.5.4, 3.5.12, 3.6.4, 3.6.16.2, 3.6.16.3, 3.6.26, 4.3.2);

b) The straw-to-grain ratio was modified (see 3.1.4, GB/T 6979.1-2005), and the tangential flow threshing drum was modified (see 3.2.1.2, GB/T 6979.1-).

3.2.1.4.2 of GB/T 6979.1-2005), axial flow threshing drum (see 3.2.1.3, 3.2.1.4.1 of GB/T 6979.1-2005), concave plate screen (see 3.2.1.4, 3.2.1.5 of GB/T 6979.1-2005), and tangential flow separation drum (see 3.2.1.7.1, GB/T 6979.1-2005).

3.2.1.7.1), document collector (see 3.2.1.7.4, 3.2.1.7.3 of GB/T 6979.1-2005), cleaning device (see 3.2.1.8), GB/T 6979.1-2005, 3.2.1.8), screen box (see 3.2.1.8.1, GB/T

Preview: page 2 of 5 shown, 20 in the full document. Complete English PDF, instant download:
https://chinastandards.org/standards/gb-t-6979-2025

6979.1-2005, 3.2.1.8.3), conveyor belt Placer (see 3.2.1.9, 3.2.1.10 of GB/T 6979.1-2005), stalk spreader (see 3.2.1.10, GB/T 6979.1-2005) 3.2.1.11), stem chopper (see 3.2.1.11, 3.2.1.12 of GB/T 6979.1-2005), husk spreader (see 3.2.1.12, GB/T 6979.1-2005, 3.2.1.13; stalk and husk spreader (see 3.2.1.13, GB/T 6979.1-2005, 3.2.1.14);

Cutter frequency (see 3.3.1.3.1, GB/T 6979.1-2005, 3.5.4), cutter stroke (see 3.3.1.3.2, GB/T 6979.1-3.5.5 of GB/T 6979.1-2005), picking device (see 3.3.1.5, 3.2.1.2.6 of GB/T 6979.1-2005), screening (see 3.4.5.1, GB/T 6979.1-2005, 3.3.9.1), screening (see 3.4.5.2, GB/T 6979.1-2005, 3.3.9.2), grain feeding Quantity (see 4.1.1, GB/T 6979.1-2005), stalk and waste feed quantity (see 4.1.2, GB/T 6979.1-2005) Definitions of terms such as 4.1.2 and combine harvester production capacity (see 4.3.1, GB/T 6979.1-2005 4.3.1);

c) The following have been removed. cab, enclosed cab, standard cab, baling mechanism, feeding device, axially adjustable concave plate, rotary separator, and shaft.

Separation unit, cleaning chamber, cleaning fan, grain bin and unloading device, grain bin, unloading device, unloading platform, concave plate permeability, threshing room Terms such as gap, rotary separator length, rotary separator width, and rotary separator area (see GB/T 6979.1-2005) 3.2.1.1, 3.2.1.1.1, 3.2.1.1.2, 3.2.1.2.8, 3.2.1.2.10, 3.2.1.5.1, 3.2.1.7.2, 3.2.1.7.6, 3.2.1.8.1, 3.2.1.8.2, 3.2.1.9, 3.2.1.9.1~3.2.1.9.3, 3.5.18, 3.5.26, 3.5.33~3.5.35);

d) The dimensional diagram of the rotary separator has been removed (see Figure 10 of GB/T 6979.1-2005).

This document is modified to adopt ISO 6689:2021 "Harvesting machinery - combine harvesters and functional components - vocabulary".

The technical differences between this document and ISO 6689:2021, and the reasons therefor, are as follows.

---Added features include ear width difference, lodging degree, maturity period, natural grain loss, natural breakage rate, screening, threshing device, and full-feed threshing device.

Semi-feed threshing device, semi-feed threshing drum, auxiliary drum, re-threshing device, divider, reel, baler, spreading, baling Terms and definitions related to picking, threshing, stalk chopping, loading, unloading, track ground pressure, cutting speed ratio, stalk lifting speed ratio, and reel diameter are also included.

Meaning (see 3.1.9~3.1.13, 3.1.1.8.4, 3.2.1.14, 3.2.1.14.1~3.2.14.4, 3.3.1.7~3.3.1.9, 3.4.6~3.4.12, (3.5.13, 3.6.29~3.6.31), to adapt to my country's national conditions and the actual situation of semi-feed combine harvesters;

---The definitions of combine harvester, straw roller, and combine harvester transport condition quality have been revised (see 3.2.1, 3.2.1.1, 3.5.1.1) to adapt to...

Based on my country's technological conditions.

Preview: page 3 of 5 shown, 20 in the full document. Complete English PDF, instant download:
https://chinastandards.org/standards/gb-t-6979-2025

The following editorial changes have been made to this document.

---ISO 8210 has been replaced by GB/T 8097 (see Chapter 1) as an informative reference;

---Added notes to some terminology definitions (see 3.1.1, 3.4.5.1, 3.4.5.2, 3.6.28, 4.3.2);

---Notes in sections 3.1.1.1, 3.1.1.2, 3.1.2, 3.1.4, 3.1.6, 4.2.2, and 4.2.4 of ISO 6689:2021 have been removed;

---A schematic diagram of a semi-feeding combine harvester has been added (see Figure 9);

---ISO 14396 (see 3.5.5) has been replaced by GB/T 21405 (reference standard), and GB/T 3871.5-2022 has been replaced by...

ISO 789-3:2015 and GB/T 8097-2025 have replaced ISO 8210:2021 (see sections 3.5.6 and 3.5.7).

---Maximum unloading height, maximum unloading clearance height, maximum extension distance of the unloader, length, header working width, and effective...

Terms such as cutting width, effective working width of corn header, total header width, pickup width, cutter width, cutter length, etc.

The unit in the note has been changed from meters (m) to centimeters (cm) (see 3.5.9~3.5.12, 3.6.1~3.6.4, 3.6.6, 3.6.20, 3.6.21);

---Terms such as grain feed rate, stalk and offal feed rate, total feed rate, combine harvester production capacity, and grain cleaning output capacity are included.

The unit in the note has been changed from tons per hour (t/h) to kilograms per second (kg/s) (see 4.1.1~4.1.3, 4.3.1, 4.3.2).

Please note that some content in this document may involve patents. The issuing organization of this document assumes no responsibility for identifying patents.

This document was proposed by the China Machinery Industry Federation.

This document is under the jurisdiction of the National Technical Committee on Standardization of Agricultural Machinery (SAC/TC201).

1 Scope

This document defines the terms and definitions related to combine harvesters and their functional components.

This document is applicable to comparing the dimensions and technical characteristics of combine harvesters with the performance and characteristic evaluation terms defined in GB/T 8097.

Preview: page 4 of 5 shown, 20 in the full document. Complete English PDF, instant download:
https://chinastandards.org/standards/gb-t-6979-2025

Used in combination.

2 Normative references

This document has no normative references.

3.1 Crop-related terminology

3.1.1

grain damage

Grain breakage caused by the machine itself.

Note 1: The term "cereal" includes all grains, seeds, legumes, and fruits that can be separated from crops by a combine harvester.

Note 2: Expressed as the percentage of damaged grains in the sample by mass, accurate to one decimal place.

3.1.1.1

Visible grain damage Grain damage that can be visually observed on the grain surface (3.1.1).

3.1.1.2

Invisible grain damage Grain damage that can only be observed through instruments or special processes (3.1.1).

3.1.2

Unthreshed head

Unthreshed grain

Grains that have not completely separated from the ear, pod, or corn cob.

3.1.3

Secondary processing volume returns Residues from sieves Materials that need to be reprocessed and discharged from the cleaning device.

3.1.4

Material other than graingrain ratio; MOG. Gratio the ratio of the mass of stalks and miscellaneous grains (MOG) to the mass of grains in a sample.

3.1.5

Harvest residue

The material discharged from the combine harvester includes stalks and miscellaneous

Preview: page 5 of 5 shown, 20 in the full document. Complete English PDF, instant download:
https://chinastandards.org/standards/gb-t-6979-2025